

货运用语的中英文对照 PDF转换可能丢失图片或格式，建议
阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/36/2021_2022__E8_B4_A7_E8_BF_90_E7_94_A8_E8_c30_36375.htm 货物 goods || freight || cargo 运输 transportation || transit || conveyance 运送 to transport || to carry || to convey 运输业 transportation business || forwarding business || carrying trade 运输代理人 a forwarding agent 承运人 a freight agent || a carrier 船务代理人 a shipping agent 陆上运输 transportation by land 海上运输 transportation by sea 货物运输 goods traffic || freight traffic || carriage of freights || carriage of goods 货轮 cargo boat || freighter || cargo steamer || cargo carrier 火车 goods-train || freight-train 卡车 goods-van || goods wagon || freight car || truck 货运办公室 goods-office || freight-department 运费率 freight || freight rates || goods rate 运费 carriage charges || shipping expenses || express charges 车费 cartage || portage 运费预付 carriage prepaid || carriage paid 运费到付 carriage forward || freight collect 运费免除||免费 carriage free 协定运费 conference freight || freight rate 运费清单 freight account 托运单 way-bill || invoice 运送契约 contract for carriage 装运 shipment || loading 装上货轮 to ship || to load || to take on a ship 装运费 shipping charges || shipping commission 装运单||载货单 shipping invoice 装运单据 shipping documents 大副收据 mate ' s receipt 装船单 shipping order 提货单 delivery order 装船通知 shipping advice 包裹收据 parcel receipt 准装货单 shipping permit 租船契约 charter party 租船人 charterer 程租船||航次租赁 voyage charter 期租船 time charter 允许装卸时间 lay days || laying days 工作日 working

days 连续天数 running days || consecutive days 滞期费 demurrage
滞期日数 demurrage days 速遣费 despatch money 空舱费 dead
freight 退关 short shipment || goods short shipped || goods shut out
|| shut-outs 赔偿保证书(信托收据) letter of indemnity || trust
receipt 装载 loading 卸货 unloading || discharging || landing 装运
重量 shipping weight || in-take-weight 卸货重量 landing weight 压
舱 ballasting 压舱货 in ballast 舱单 manifest 船泊登记证书 ship
' s certificate of registry 航海日记 ship ' s log 船员名册
muster-roll (船员 , 乘客) 健康证明 bill of health 光票 clean bill
不清洁提单 foul bill 有疑问提单 suspected bill 100Test 下载频道
开通 , 各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com